

**Dodatok č. 1/2015 k Zmluve o zabezpečení stravovania
sprostredkovaním stravovacích služieb
č. 74245/2003**

Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31328695, IČ DPH: SK2020312294,
DIČ: 2020312294,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

v mene spoločnosti koná Anežka Schavelová, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
číslo účtu: 2675000390 / 1100
IBAN SK8411000000002675000390, BIC TATRSKBX

e-mail: informacie-sk@edenred.com
tel.: +421(2) 50 70 72 22
fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len „Edenred Slovakia“)

a

DIVADLO JONÁŠA ZÁBORSKÉHO

PSČ a mesto: Námestie legionárov 6, 081 61 Prešov, IČO: 37783432
DIČ: 2021470396 IČ DPH: SK
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu , oddiel: S
vložka č.: /
v mene spoločnosti koná: Mgr. Ján Hanzo, riaditeľ

bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000512665 / 8180
IBAN SK71 8180 0000 0070 0051 2665 , BIC SPSRSKBA
e-mail: sedlacko@djz.sk
e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry: sedlacko@djz.sk
tel.: 051 777 57 63
fax:

(ďalej len „Klient“)

**uzavreli nasledujúci Dodatok č. 1/2015 k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním
stravovacích služieb č. 74245/2003.**

I.

1. Zmluvné strany uzavreli dňa _____ v Prešove Zmluvu o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 74245/2003 (ďalej len „Zmluva“).

II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku pre zmluvný vzťah založený Zmluvou bude výška poplatku za sprostredkované stravovacie služby vždy vo výške uvedenej v bode 2. článku I. Sadzobníka-TR-K v znení účinnom v deň uzavretia tohto dodatku pre celkový súčet Hodnôt TR poukázok od 0,01 EUR do 3.983,27 EUR a to bez ohľadu na celkový súčet Hodnôt TR poukázok objednaných jednou Objednávkou Klienta, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená

DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje zľava vo výške **86,67 %** zo sumy poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslené v zmysle bodu 1. tohto článku, teda percentuálne vyčíslenie výšky poplatku za sprostredkované stravovacie služby po zľave v zmysle tohto bodu je **0,4 %** z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku suma administratívneho poplatku za jednotlivú Objednávku Klienta je 6,50 EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH (v prípade 20 % DPH 7,80 EUR s DPH). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak suma poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslená za jednotlivú Objednávku v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku bude vyššia ako 6,50 EUR bez DPH, Edenred Slovakia poskytne Klientovi 100 % zľavu k administratívne poplatku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku III. bodu 3. VOP-TR-K:

„3. Klient uhradí Edenred Slovakia odmenu za službu, poplatky a celkovú cenu za objednané TR poukážky (ďalej spolu len „Cena“) na základe faktúry vystavenej Edenred Slovakia a doručenej Klientovi (ďalej len „Faktúra“). Faktúra je doručovaná Klientovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Klienta vo formáte PDF (ďalej len „Elektronická faktúra“). Faktúra a Elektronická faktúra bude splatná v lehote **28 dní** odo dňa jej vystavenia. Klient uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Edenred Slovakia alebo v hotovosti, pričom variabilným symbolom bude číslo Faktúry alebo Elektronickej faktúry. Klient podpisom Zmluvy, respektíve zadaním Objednávky a oboznámením Edenred Slovakia so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním Elektronickej faktúry vyhotovovanej Edenred Slovakia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Edenred Slovakia o vyhotovovaní a doručení Elektronickej faktúry pre Klienta.“

5. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku IV. bodu 5. VOP-TR-K:

„5. Edenred Slovakia doručí Klientovi TR poukážky objednané Objednávkou na miesto doručenia uvedené v Objednávke spôsobom uvedeným v Objednávke a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Edenred Slovakia, v prípade požiadavky na uskutočnenie potlače v zmysle bodu 4. tohto článku do 6 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Edenred Slovakia. Edenred Slovakia doručí Klientovi spolu s objednanými TR poukážkami Faktúru alebo doručí na jeho e-mailovú adresu Elektronickú faktúru vystavenú v zmysle bodu 3. článku III. týchto VOP-TR-K a dodací list o doručení TR poukážok Klientovi. Edenred Slovakia odovzdá doručené TR poukážky oprávnenej osobe Klienta, ktorou sa rozumie osoba oprávnená na preberanie zásielok doručených Klientovi, pokiaľ Klient neuvedie v Objednávke osobu oprávnenú na prevzatie doručených TR poukážok v mene Klienta, pričom v takomto prípade Edenred Slovakia odovzdá doručené TR poukážky výlučne tejto osobe.“

6. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku v prípade, ak súčet všetkých Klientom nezaplatených splatných a aj nesplatených Cien za Objednávky Klienta bude vyšší ako suma 18 000,- EUR (ďalej len „Limitná suma“), lehota na doručenie objednaných TR poukážok Klientovi začne plynúť až v prvý pracovný deň po dni, v ktorý súčet všetkých Klientom nezaplatených splatných a aj nesplatených Cien za Objednávky Klienta (a to vrátane Ceny za predmetnú Objednávku Klienta) nepresiahne Limitnú sumu. Edenred Slovakia oznámi Klientovi informáciu, že súčet všetkých Klientom nezaplatených splatných a aj nesplatených Cien za Objednávky Klienta sa rovná alebo je vyšší ako Limitná suma v deň nastania uvedenej skutočnosti a to elektronickou poštovou správou zaslanou na adresu sedlacko@dz.sk.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje nasledovná zľava zo súm poplatkov vyčíslených v zmysle článku II. Sadzobníku-TR-K v znení účinnom ku dňu uzavretia tohto dodatku:

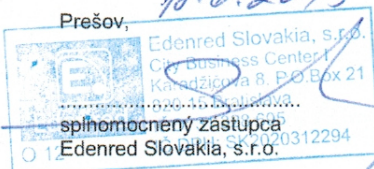
- zľava zo sumy Administratívneho poplatku vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za doručenie poukážok-kuriér vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za doručenie poukážok-Slovenská pošta vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za doručenie poukážok-pobočka Edenred vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za osobitnú potlač poukážok vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za manuálne zadanie objednávky vo výške 100 %,
- zľava zo sumy Poplatku za spracovanie vrátených poukážok vo výške 100 %.

III.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa účinnosti tohto dodatku sa na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Klienta založený Zmluvou vzťahuje Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Objednávke (ďalej len „VOP-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku. VOP-TR-K v znení účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku tvoria prílohu č.1 tohto dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa účinnosti tohto dodatku sa na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Klienta založený Zmluvou vzťahuje Sadzobník odmeny a poplatkov – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Zmluve o zabezpečení stravovania, k Objednávke (ďalej len „Sadzobník-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tohto dodatku. Sadzobník-TR-K v znení účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku tvorí prílohu č.2 tohto dodatku.
2. Klient podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že bol so znením VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K účinné ku dňu účinnosti tohto dodatku prevzal pri podpise tohto dodatku od Edenred Slovakia.

IV.

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom
3. Tento dodatok sa uzatvára na dobu neurčitú s výnimkou ustanovení článku II. tohto dodatku, ktorých účinnosť je časovo obmedzená na **24 mesiacov** odo dňa účinnosti tohto dodatku, teda účinnosť článku II. tohto dodatku sa skončí uplynutím **24 mesiacov** odo dňa účinnosti tohto dodatku.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú jeho nasledovné prílohy:
Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K
Príloha č.2: Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov – Ticket Restaurant – K
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Prešov, 18.6.2015

Edénred Slovakia, s.r.o.
City Business Center
Kardžibova 8, P.O.Box 21
010 01 Prešov
spínomocnený zástupca
Edénred Slovakia, s.r.o.

Prešov, 18.6.2015

